



AB 691

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W LĘBORKU
84-300 Lębork, ul. Gdańska 63
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADAŃ ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO
tel. (0-59) 862-10-10 fax (0-59) 862-19-28
e-mail: psslelork@poczta.onet.pl

Data wydania
sprawozdania

2023-02-07

Strona/stron

1/1

SPRAWOZDANIE NR LBSK.13B/s.2023
Z BADAŃ PRÓBKİ WODY BASENOWEJ

Zlecenie nr: LBSK.9052.2.4.2023

Rodzaj próbki**

Nazwa i adres klienta**

Rodzaj urządzenia wodnego**

Adres urządzenia wodnego**

Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Protokół pobrania nr**

Próbka pobrana przez

Próbka pobrana zgodnie z instrukcją IR_HK_12_01 Edycja 7:2018 (N)

Data poboru**

Godzina pobrania: 9:00

Data dostarczenia do laboratorium: 2023-02-01

Stan próbki: dobry

Badania rozpoczęto w dniu pobrania próbki, zakończono dnia: 2023-02-03

Nr próbki: 13B/s

Miejsce poboru**: niecka basenowa duża

woda z basenu kąpielowego krytego

Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijskiej 31, 84-300 Lębork

Pływalnia Miejska „RAFA”

84-300 Lębork, ul. Olimpijskiej 31

próbkobiorcę z PSSE Lębork

Parametry mikrobiologiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik	Niepewność ¹	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Ogólna liczba mikroorganizmów po 48 h w temp. (36±2)°C	A PN-EN ISO-6222:2004	jt/1 ml	1	[0-4]	100	zgodny ²⁾
2	Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jt/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
3	Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jt/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
5	Legionella sp	A PN-EN ISO 11731:2017-08/Apl:2019-12	jt/100 ml	-	-	0	-

¹dla metod mikrobiologicznych niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej dotyczy wyłącznie etapu analitycznego

* Legionella [Matrix B, Procedura 7 –(GVPC)]

jt/1: jednostka tworząca kolonie

Parametry fizyko-chemiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik Niepewność ¹	Rezultat Niepewność ¹	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Odczyn (pH)	A PN-EN ISO-10523:2012	-	temp. 7,3 28,0 °C ±0,1	-	6,5-7,6	zgodny ²⁾
2	Potencjał redox	N PB-52-10 Edycja 1z dnia 2016-06-05	mV	temp. 725 28,1 °C ±87	-	6,5-pH-7,3 min 750 7,3-pH-7,6 min 770	niezgodny ³⁾
3	Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016	NTU	0,11 ±0,02	-	0,5	zgodny ²⁾
4	Azotany	A PN-82/C-04576:08	mg/dm ³	-	-	20 ⁵⁾	-
5	Utlenialność	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³	-	<0,50 (0,50±0,10) ⁷⁾	4 ⁶⁾	-
6	Chlor wolny (Cl ₂) ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,45 ±0,08	-	0,3-0,6	zgodny ²⁾
7	Chlor związany ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,41 ±0,07	-	0,3	niezgodny ³⁾
8	Chloroform	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,03	-
9	ΣTHM	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,1	-

¹dla metod fizyko-chemicznych niepewność rozszerzona obliczona dla poziomu ufności P=95% (współczynnik rozszerzenia k=2), dotyczy etapu analitycznego

² stwierdzono zgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8:2019 - uzyskane wyniki mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym

ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji;

³ stwierdzono niezgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8:2019 - uzyskane wyniki nie mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym

ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji;

⁴ pomiar chloru wykonano na basenie

⁵ podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni

⁶ zawartość parametru w wodzie

⁷ dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego metody wskazaną w zakresie akredytacji

⁸ decyzja podjęta na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, z zastosowaniem zasady podejmowania decyzji prostej akceptacji

** dane dostarczone przez klienta

NDS: najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 9 listopada 2015 (Dz.U. 2015.2016)

A metody akredytowane Badania oznaczone „akredytowane przez PCA” w tym raporcie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 691

N metody nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Autoryzujący wyniki badań mikrobiologicznych mgr inż. Hanna Klukowska

Autoryzujący wyniki badań fizyko-chemicznych 1-7 mgr inż. Beata Koss

Kierownik Oddziału Laboratorium

Otrzymują

1) legz -zleceniodawca

2)PPIS i legz

3) a/a

1 Bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Lęborku wynik nie może być powielany inaczej, jak tylko w całości

2 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanego obiektu (próbek)

3 Klient ma prawo do skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

4 Laboratorium nie pobiera próbek

koniec sprawozdania

F 52_050 ed 3 z dnia 2022-02-25



AB 691

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W ŁĘBORKU
84-300 Łęborg, ul. Gdańska 63
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADAŃ ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO
tel. (0-59) 862-10-10 fax (0-59) 862-19-28
e-mail: psseleborg@poczta.onet.pl

Data wydania
sprawozdania

2023-02-12

Strona/stron

1/1

SPRAWOZDANIE NR LBSK.24B/s.2023
Z BADAŃ PRÓBKİ WODY BASENOWEJ

Zlecenie nr: LBSK.9052.2.4.2023

Rodzaj próbki**

Nazwa i adres klienta**

Rodzaj urządzenia wodnego**

Adres urządzenia wodnego**

Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Protokół pobrania nr**

Próbka pobrana przez:

Próbka pobrana zgodnie z instrukcją

Data poboru**

Godzina pobrania: 9:30

Data dostarczenia do laboratorium: 2023-02-08

Stan próbki: dobry

Badania rozpoczęto w dniu pobrania próbki, zakończono dnia: 2023-02-09

Nr próbki: 24B/s

Miejsce poboru**: niecka basenowa mała

woda z basenu kąpielowego krytego

Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, 84-300 Łęborg

Pływalnia Miejska „RAFA”

84-300 Łęborg, ul. Olimpijczyków 31

próbkobiorcę z PSSE Łęborg

IR_HK_12_01 Edycja 7:2018 (N)

2023-02-08



Parametry mikrobiologiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik	Niepewność ¹	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Ogólna liczba mikroorganizmów po 48 h w temp (36±2)°C	A PN EN ISO- 6222:2004	jtk/1 ml	-	-	100	-
2	Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1 2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
3	Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	-	-	0	-
4	Gronkowce koagulazo - dodatnie	A Metodyka PZH ZHK : 2007	jtk/100 ml	-	-	0	-
5	Legionella sp	A PN-EN ISO 11731 2017-08+Ap1:2019-12*	jtk/100 ml	-	-	0	-

¹dla metod mikrobiologicznych niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności ok 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odpowiadającemu wewnątrzlaboratoryjnej – dotyczy wyłącznie etapu analitycznego

* Legionella: [Matrix B, Procedura 7 – (GVPC)]

jtk: jednostka tworząca kolonie

Parametry fizyko – chemiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik Niepewność ¹⁾	Rezultat Niepewność ¹	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Odczyn (pH)	A PN EN ISO- 10523 2012	-	temp 29,9 °C 7,5 ±0,2	-	6,5-7,6	zgodny ²⁾
2	Potencjał redox	N PB-52-10 Edycja 1z dnia 2016-06-05	mV	temp 29,9 °C 526 ±63	-	6,5 ≤ pH ≤ 7,3 min 720 7,3 ≤ pH ≤ 7,6 min 750	niezgodny ³⁾
3	Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016	NTU	-	-	0,5	-
4	Azotany	A PN-82/C-04576.08	mg/dm ³	-	-	20 ³⁾	-
5	Utlenialność	A PN EN ISO 8467:2001	mg/dm ³	-	-	4 ³⁾	-
6	Chlor wolny (Cl ₂) ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,40 ±0,07	-	0,3-0,4	zgodny ²⁾
7	Chlor związany ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,40 ±0,07	-	0,3	niezgodny ³⁾
8	Chloroform	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,02	-
9	ΣTHM	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,1	-

¹⁾ dla metod fizyko- chemicznych: niepewność rozszerzona obliczona dla poziomu ufności P=95% (współczynnik rozszerzenia k=2), dotyczy etapu analitycznego

²⁾ stwierdzono zgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8 2019 - uzyskane wyniki mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji

³⁾ stwierdzono niezgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8:2019 - uzyskane wyniki nie mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji

⁴⁾ pomiar chloru wykonano na basenie

⁵⁾ podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni

⁶⁾ zawartość parametru w wodzie

⁷⁾ dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego metody wskazaną w zakresie akredytacji

⁸⁾ decyzja podjęta na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, z zastosowaniem zasady podejmowania decyzji prostej akceptacji

** dane dostarczone przez klienta

NDS : najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 9 listopada 2015 (Dz U. 2015 2016)

A – metody akredytowane. Badania oznaczone „akredytowane przez PCA” w tym raporcie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 691.

N – metody nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-G2

Autoryzujący wyniki badań mikrobiologicznych mgr inż. Hanna Klukowska

Autoryzujący wyniki badań fizyko-chemicznych 1-7: mgr inż. Beata Koss

Kierownik Oddziału Laboratoryjnego

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
PSSE w Łęborgu

mgr inż. Hanna Klukowska

Otrzymują

1) legz -zleceniodawca

2)PPIS 1 egz.

3)a/a

1. Bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Łęborgu wynik nie może być powielany inaczej, jak tylko w całości

2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanego obiektu (próbek).

3. Klient ma prawo do skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

4. Laboratorium nie pobiera próbek.

koniec sprawozdania

F_52_050 ed. 3 z dnia 2022-02-25



AB 691

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W LĘBORKU
84-300 Lębork, ul. Gdańska 63
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADAŃ ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO
tel. (0-59) 862-10-10 fax (0-59) 862-19-28
e-mail: psselebork@poczta.onet.pl

Data wydania
sprawozdania

2023-02-07

Strona/stron

1/1

SPRAWOZDANIE NR LBSK.12B/s.2023
Z BADAŃ PRÓBKİ WODY BASENOWEJ

Zlecenie nr: LBSK.9052.2.4.2023

Rodzaj próbki*: woda z basenu kąpielowego krytego
Nazwa i adres klienta*: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, 84-300 Lębork
Rodzaj urządzenia wodnego*: Pływalnia Miejska „RAFA”
Adres urządzenia wodnego*: 84-300 Lębork, ul. Olimpijczyków 31
Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Protokół pobrania nr*: 6/GL-23
Próbka pobrana przez: próbkobiorcę z PSSE Lębork
Próbka pobrana zgodnie z instrukcją IR_HK_12_01 Edycja 7:2018 (N)
Data poboru*: 2023-02-01
Godzina pobrania: 8:50
Data dostarczenia do laboratorium: 2023-02-01
Stan próbki: dobry
Badania rozpoczęto w dniu pobrania próbki, zakończono dnia: 2023-02-04
Nr próbki: 12B/s
Miejsce poboru*: niecka basenowa mała



Parametry mikrobiologiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik	Niepewność ¹⁾	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Ogólna liczba mikroorganizmów po 48 h w temp. (36±2)°C	A PN EN ISO- 6222:2004	jtk/1 ml	2	[1-6]	100	zgodny ²⁾
2	Escherichia coli	A PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
3	Pseudomonas aeruginosa	A PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
4	Gronkowce koagulazy - dodatnie	A Metodyka PZH ZHK, 2007	jtk/100 ml	0	-	0	zgodny ²⁾
5	Legionella sp	A PN-EN ISO 11731:2017-08+Apl:2019-12	jtk/100 ml	-	-	0	-

¹⁾ dla metod mikrobiologicznych: niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności ok. 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej – dotyczy wyłącznie etapu analitycznego.

* Legionella: [Matrix B; Procedura 7 – (GVPC)]

jtk: jednostka tworząca kolonie

Parametry fizyko – chemiczne**

Lp	Nazwa oznaczenia	Metoda oznaczenia	Jednostka pomiaru	Wynik Niepewność ¹⁾	Rezultat Niepewność ¹⁾	NDS	Stwierdzenie zgodności
1	Odczyn (pH)	A PN EN ISO- 10523:2012	-	temp 29,7 °C 7,3 ±0,1	-	6,5-7,6	zgodny ²⁾
2	Potencjał redox	N PB-52-10 Edycja 1z dnia 2016-06-05	mV	temp 29,8 °C 685 ±82	-	6,5 ≤ pH ≤ 7,3 7,3 ≤ pH ≤ 7,6 min 720 min 750	niezgodny ³⁾
3	Mętność	A PN-EN ISO 7027-1:2016	NTU	-	<0,10 (0,10±0,02) ⁷⁾	0,5	zgodny ⁸⁾
4	Azotany	A PN-82/C-04576 08	mg/dm ³	-	-	20 ⁹⁾	-
5	Utlenialność	A PN EN ISO 8467:2001	mg/dm ³	-	<0,50 (0,50±0,10) ⁷⁾	4 ⁹⁾	-
6	Chlor wolny (Cl ₂) ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,38 ±0,07	-	0,3-0,4	zgodny ²⁾
7	Chlor związany ⁴⁾	A PB-52-09 Edycja 3z dnia 2016-12-19	mg/dm ³	0,43 ±0,08	-	0,3	niezgodny ³⁾
8	Chloroform	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,02	-
9	ΣTHM	A PN-EN ISO 10301:2002	mg/dm ³	-	-	0,1	-

¹⁾ dla metod fizyko-chemicznych: niepewność rozszerzona obliczona dla poziomu ufności P=95% (współczynnik rozszerzenia k=2), dotyczy etapu analitycznego

²⁾ stwierdzono zgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8:2019 - uzyskane wyniki mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji

³⁾ stwierdzono niezgodność wyników badania z wymaganiami w oparciu o zasadę prostej akceptacji wg dokumentu ILAC-G8:2019 - uzyskane wyniki nie mieszczą się w granicy tolerancji, przy czym ryzyko błędnej akceptacji wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji

⁴⁾ pomiar chloru wykonano na basenie

⁵⁾ podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni

⁶⁾ zawartość parametru w wodzie

⁷⁾ dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego metody wskazaną w zakresie akredytacji

⁸⁾ decyzja podjęta na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, z zastosowaniem zasady podejmowania decyzji prostej akceptacji

** - dane dostarczone przez klienta

NDS : najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 9 listopada 2015 (Dz. U. 2015.2016)

A – metody akredytowane. Badania oznaczone „akredytowane przez PCA” w tym raporcie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 691

N – metody nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Autoryzujący wyniki badań mikrobiologicznych: mgr inż. Hanna Klukowska

Autoryzujący wyniki badań fizyko-chemicznych: 1-7: mgr inż. Beata Koss

Kierownik Oddziału Laboratoryjnego

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
PSSE w Lęborku
mgr inż. Hanna Klukowska

Otrzymują:

1) legz - zleceniodawca

2) PPIS 1 egz.

3) a/a

1. Bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lęborku wynik nie może być powielany inaczej, jak tylko w całości

2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanego obiektu (próbek).

3. Klient ma prawo do skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

4. Laboratorium nie pobiera próbek

..... koniec sprawozdania